



D

HERSTELLERDATENBLATT PSA DER KATEGORIE II

Die Kennzeichnung **CE** auf diesem Handschuh bedeutet, dass die grundlegenden gesundheitlichen Anforderungen der europäischen Richtlinie 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen befolgt werden:

EN 420: 2003 + A1: 2009: Unbedenklichkeit, Komfort, Fingerfertigkeit, Strapazierfähigkeit und Schutz:
Dieses Produkt wurde zum Schutz vor MECHANISCHEN RISIKEN entworfen.

EN 388 (2016), wie dieses Piktogramm anzeigt, gefolgt von Leistungsstufen:

 4131X	Abriebfestigkeit (4 Stufen)	4
	Schnittfestigkeit (5 Stufen)	1
	Weiterreißkraft (4 Stufen)	3
	Durchschliffestigkeit (4 Stufen)	1
	Der Schnittfestigkeitstest nach EN ISO 13997 (6 Stufen A bis F)	X

Eine hohe Stufe deutet auf einen guten Schutz hin (0: Stufe 1/A nicht erreicht, X: Test nicht durchgeführt)

Die EU-Erklärung zur Produktkonformität ist auf folgender Website zugänglich: www.rostaing.com

Die EU-Baumusterprüfung (Modul B) an diesem Handschuhstyp wurde durchgeführt durch SATRA- Wyndham Way, Telford Way, Kettering.

Northamptonshire, NN16 8SD. Benannte Stelle Nr. 0321.

Größen MAXIPRO-I: 8, 9, 10, 11

Größen MAXIPRO: 8, 9, 10, 11

Fingerfertigkeit: Stufe 5

Reinigung: Die Leistungsstufen sind nur im Handflächenbereich des Handschuhs in neuem Zustand garantiert (weder nach dem Waschen noch nach der Neubearbeitung)

Aufbewahrung: Bewahren Sie die Handschuhe in ihrer Originalverpackung an einem abgedunkelten und trockenen Ort auf. Werden die Handschuhe ausgepackt, eine Kopie dieses Datenblattes der neuen, kleineren Verpackung beilegen.

WARNHINWEIS: Nicht in diesem Datenblatt angeführte Risiken sind nicht gedeckt.

Zusammensetzung: Polyamid- und Elasthan-Strick mit Nitril-Beschichtung und Polymer-Stich.

Vom Tragen der Handschuhe wird abgeraten, wenn die Gefahr besteht, von beweglichen Maschinenteilen erfasst zu werden. Diese Handschuhe enthalten keine bekannten Stoffe, die bei empfindlichen Personen Allergien auslösen könnten.

Mindesthaltbarkeitsdatum: Werden die Lagerungsbedingungen eingehalten, kann das Produkt ohne Verschlechterung seiner mechanischen Eigenschaften bis zu 3 Jahre nach seiner Herstellung aufbewahrt werden. Die Lebensdauer des Produkts kann nicht genau angegeben werden und hängt von der Anwendung und dem richtigen Gebrauch durch den Nutzer ab.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller.

Datenblatt Nr. R10 Index0519 - Referenz: MAXIPRO-I - MAXIPRO

NL

VOORLICHTINGSBROCHURE VAN DE FABRIKANT PBM VAN CATEGORIE II

De markering **CE** op de handschoen geeft aan dat aan de noodzakelijke gezondheids- en veiligheidsvereisten van de Europese richtlijn 2016/425 met betrekking tot persoonlijke beschermingsmiddelen is voldaan:
EN 420: 2003 + A1: 2009 veiligheid, comfort, vingergevoeligheid, kracht en bescherming.

Dit product is ontworpen om bescherming te bieden tegen MECHANISCHE GEVAREN:

EN 388 (2016) zoals aangegeven door dit pictogram gevolgd door de prestatie niveaus:

 4131X	Slijtvastheid (4 niveaus)	4
	Snijvastheid (5 niveaus)	1
	Scheurvastheid (4 niveaus)	3
	Prikweerstand (4 niveaus)	1
	Slijtweerstand in overeenstemming met ISO 13997 (6 niveaus, A t.e.m. F)	X

Een hoog niveau duidt op een goede bescherming (0: niveau 1/A niet bereikt, X: test niet uitgevoerd)

De EU-conformiteitsverklaring van het product vindt u op de website: www.rostaing.com

Dit type handschoen werd onderworpen aan een EU-typeonderzoek

(module B) door SATRA- Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD. Aangemelde instantie nr. 0321.

MAXIPRO-I-maten: 8, 9, 10, 11

MAXIPRO-maten: 8, 9, 10, 11

Vingergevoeligheid: Niveau 5

Reiniging: De prestatieniveaus worden alleen gegarandeerd op de handpalm van de handschoen in nieuwstaat (niet gewassen of geregenereerd)

Opslag: Bewaar handschoenen in de originele verpakking, beschermd tegen licht en vocht. Indien de verpakking wordt verwijderd, voegt u een kopie toe van deze voorlichtingsbrochure bij de nieuwe kleinere verpakking.

WAARSCHUWING: risico's die niet in deze brochure worden genoemd, zijn niet gedekt.

Samenstelling: Gebreid uit polyamide en elastaan, nitrilcoating met polymeerstiksels.

Het dragen van handschoenen wordt afgeraden als het risico bestaat dat de handschoen hapert aan bewegende machineonderdelen. Deze handschoenen bevatten geen enkele bekende stof die allergieën kan veroorzaken bij gevoelige personen.

Uiterste gebruiksdatum: Als aan de opslagvoorwaarden wordt voldaan, kan het product worden opgeslagen zonder dat de mechanische eigenschappen worden gewijzigd tot 3 jaar na de productiedatum. De levensduur van het product kan niet worden gespecificeerd als afhankelijk van de toepassing en het juiste gebruik van het product door de gebruiker.

Neem voor meer informatie contact op met de fabrikant.

Voorlichtingsbrochure nr. R10 index 0519 - Referentie: MAXIPRO-I - MAXIPRO

I

ISTRUZIONI PER L'USO FORNITE DAL PRODUTTORE DI DPI DI CATEGORIA II

La marcatura **CE** apposta sul presente guanto denota il rispetto dei requisiti essenziali in materia di salute e sicurezza del regolamento europeo 2016/425 riguardante i dispositivi di protezione individuale:
EN 420: 2003 + A1: 2009: assenza di rischi, comfort, destrezza, solidità e protezione.

Questo prodotto è stato concepito per offrire una protezione contro i RISCHI MECCANICI
EN 388 (2016) come indica questo pittogramma seguito dai livelli di resistenza:

 4131X	Resistenza all'abrasione (4 livelli)	4
	Resistenza al taglio per tranciatura (5 livelli)	1
	Resistenza alla lacerazione (4 livelli)	3
	Resistenza alla perforazione (4 livelli)	1
	Resistenza al taglio secondo ISO 13997 (6 livelli da A a F)	X

Un livello elevato indica una buona protezione (0: livello 1/A non raggiunto, X: prova non effettuata)

La dichiarazione UE di conformità del prodotto è accessibile dal sito internet: www.rostaing.com

Il presente tipo di guanti è stato sottoposto ad esame UE di tipo (modulo B) da SATRA- Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD. Organismo notificato N° 0321.

Taglie MAXIPRO-I: 8, 9, 10, 11

Taglie MAXIPRO: 8, 9, 10, 11

Destrezza: Livello 5

Pulizia: I livelli di prestazione sono garantiti solo sul palmo del guanto nuovo (né lavato, né rigenerato)

Stoccaggio: Conservare i guanti nella loro confezione d'origine, al riparo da luce e umidità. In caso di apertura, allegare una copia del presente foglietto all'unità più piccola di confezionamento.

AVVERTENZA: I rischi non menzionati nelle presenti istruzioni non sono coperti.

Composizione: Maglia di poliammide ed elastane con rivestimento in nitrile e punto di polimero.

E' sconsigliabile indossare i guanti se sussiste il rischio di impigliamento nelle parti in movimento di una macchina. I presenti guanti non contengono sostanze suscettibili di provocare allergie alle persone sensibili.

Data limite di utilizzo: Quando le condizioni di stoccaggio vengono rispettate, il prodotto può essere conservato senza che si verifichino alterazioni delle proprietà meccaniche fino a 3 anni dopo la sua fabbricazione. La durata di vita del prodotto non può essere specificata e dipende dall'applicazione e dal corretto utilizzo del prodotto da parte

dell'utilizzatore.
Per ulteriori informazioni rivolgersi al produttore.
Nota n°R10 indice0519 - Riferimenti: MAXIPRO-I - MAXIPRO

E

PROSPECTO DE INFORMACION DEL FABRICANTE EPI DE CATEGORIA II

El marcado **CE** que lleva este guante significa que respeta las exigencias esenciales de salud y seguridad del reglamento europeo 2016/425 relativa a los equipos de protección individual:
EN 420: 2003 + A1: 2009 inocuidad, confort, destreza, solidez y protección:

Este producto se ha diseñado para brindar protección contra los RIESGOS MECÁNICOS
EN 388 (2016) como lo indica este pictograma seguido de los niveles de resultado:

 4131X	Resistencia a la abrasión (4 niveles)	4
	Resistencia al corte por troceado (5 niveles)	1
	Resistencia al desgarró (4 niveles)	3
	Resistencia a la perforación (4 niveles)	1
	Resistencia al corte según ISO 13997 (6 niveles de A a F)	X

Un nivel elevado indica una buena protección (0: nivel 1/A no alcanzado, X: prueba no efectuada)

La declaración UE de conformidad del producto es accesible a través del sitio internet: www.rostaing.com

Este tipo de guante ha sido objeto de un examen UE de tipo (módulo B) por SATRA- Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD. Organismo notificado N° 0321.

Números MAXIPRO-I: 8, 9, 10, 11

Números MAXIPRO: 8, 9, 10, 11

Destreza: Nivel 5

Limpieza: Los niveles de resultado sólo se garantizan en la palma del guante en estado nuevo (ni lavado, ni regenerado)

Almacenamiento: Guardar los guantes en su embalaje de origen al abrigo de la luz y de la humedad. En caso de que se hubieran desembalado, adjuntar una copia de este prospecto con el nuevo embalaje más pequeño.

ADVERTENCIA: los riesgos que no se mencionan en este prospecto no están cubiertos.

Composición: Tejido de poliamida y elastano, recubierto de nitrilo con punto de polímero.

Se desaconseja llevar los guantes cuando existe un riesgo de quedar atrapado por las piezas de la máquina en movimiento. Estos guantes no contienen sustancias conocidas que pudiesen provocar alergias a las personas sensibles.

Fecha límite de utilización: Cuando se respetan las condiciones de almacenamiento, el producto puede conservarse sin que se alteren sus propiedades mecánicas hasta 3 años después de su fabricación. La vida útil del producto no puede especificarse y depende de la aplicación y

buena utilización del producto por parte del usuario.
Para información adicional dirigirse al fabricante.
Folleto n°R10 indice0519 - Referencia: MAXIPRO-I - MAXIPRO

HU

II. KATEGÓRIÁJÚ EVE GYÁRTÓ TÁJÉKOZTATÓ ADATLAP

A kesztyűn elhelyezett **CE** jelölés azt jelenti, hogy megfelel az egyéni védőfelszerelésekre vonatkozó 2016/425 európai rendelet lényeges egészségügyi és biztonsági követelményeinek:
EN 420: 2003 + A1: 2009 ártalmatlanság, kényelem, kézügyesség, szilárdság és védelem:

Ez a termék MECHANIKUS KOCKÁZATOKKAL szembeni védelemre készült
EN 388 (2016) ahogyan a pictogram jelzi, majd utána a teljesítményszint:

 4131X	Kopásállóság (4. szint)	4
	Vágásállóság (5. szint)	1
	Szakadásállóság (4. szint)	3
	Átszúrással szembeni ellenállás (4. szint)	1
	Vágásállóság az ISO 13997 szerint (6. szint A-tól F-ig)	X

Magas szint jó védelmet jelent (0: 1/A szintet nem érte el, X: próbát nem végeztek)

A termék EU-megfelelőségi nyilatkozata elérhető a következő internetes

honiapon: www.rostaing.com

Ilyen típusú kesztyűn EU-típusvizsgálatot végzett (B modul) a SATRA- Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD. 0321. számú bejelentett szervezet

MAXIPRO-I méretek: 8, 9, 10, 11

MAXIPRO méretek: 8, 9, 10, 11

Kézügyesség: 5. szint

Tisztítás: A teljesítményszintek csak a tenyéren és a kesztyű új (nem mosott, nem felújított) állapotában garantáltak

Tárolás: A kesztyű eredeti csomagolásában, fénytől és nedvességtől védve kell tárolni. Átcsomagolás esetén ennek a leírásnak a másolatát helyezze a kisebb kisérelebe.

FYZEGLEMI! Az esetben a leírásban nem említett kockázatokkal szemben nem nyújt védelmet.

Összetétel: Poliámid és elasztán kötés, nitril bevonat polimer végződéssel.

A kesztyű viselése nem ajánlott, ha mozgásban lévő gépkatrészek behúzóhatják. Ezek a kesztyűk nem tartalmaznak olyan ismert anyagokat, amelyek allergiát okozhatnak az érzékeny személyeknek.

Lejáratú idő: A tárolási feltételek betartása mellett a termék a gyártástól számított 3 évig tárolható mechanikai tulajdonságainak megváltozása nélkül. A termék élettartama nem határozható meg, és az alkalmazás jellegétől és a felhasználó általi helyes használatától függ. Minden további információért forduljon a gyártóhoz.

R10 útmutató index 0519 - Hivatkozás: MAXIPRO-I - MAXIPRO



CZ

ÚJNFORMAČNÍ PŘÍRUČKA VÝROBCE EPI KATEGORIE II

Označení **CE** na rukavici znamená, že výrobek splňuje základní požadavky týkající se zdraví a bezpečnosti v souladu s evropským nařízením 2016/425 o osobních ochranných prostředcích:
EN 420: 2003 + A1: 2009 nezávadnost, komfort, zručnost, pevnost a ochrana:

Tento produkt byl koncipován, aby vyřešil ochranu proti MECHANICKÝM RIZIKŮM

EN 388 (2016) jak označuje tento obrázek následovně úrovněmi výkonu:

 4131X	Odolnost proti oděním (4 úrovně)	4
	Odolnost proti proezu (5 úrovní)	1
	Odolnost proti roztržení (4úrovně)	3
	Odolnost proti perforaci (4 úrovně)	1
	Odolnost proti profízitní podle ISO 13997 (6 úrovní A až F)	X

Vysoká úroveň ukazuje na dobrou chráněnost (0: úroveň 1/A nedosažena, X: test nebyl proveden)

Prohlášení EU o souladu výrobku je k dispozici na internetové stránce: www.rostaing.com

Tento typ rukavice byl otestován typovým testem EU (modul B) SATRA- Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD. Subjekt znám pod N° 0321.

Velikosti MAXIPRO-I: 8, 9, 10, 11

Velikosti MAXIPRO: 8, 9, 10, 11

Zručnost: Úroveň 5

Čištění: Úrovně výkonnosti jsou zaručeny pouze na dlaní, když jsou nové (ani neoprané ani regenerované)

Skladování: Udržujte rukavice v původním obalu chráněném před sluncem a vlhkem. V případě zbavení původních vlastností, přiložte kopii tohoto letáku s nejnovejším obalem.

UPOZORNĚNÍ: škody neuvedené na tomto letáku nejsou pokryty.

Složení: Úplet z polyamidu a elastanu, potaženo nitrilem a polymeru.

Nosit rukavice se nedoporučuje, pokud hrozí nebezpečí zachycení pohyblivými součástmi stroje. Tyto rukavice neobsahují známé látky, které by u citlivých jedinců mohly vyvolat alergickou reakci.

Datum spotřeby: Pokud jsou dodržovány správné podmínky skladování, může být produkt uložen až 3 let od data výroby, aniž by se zhoršily jeho mechanické vlastnosti. Není možné specifikovat životnost výrobku, záleží na způsobu používání rukavic uživatelem.

Pro všechny dostupné informace se obraťte na výrobce.

Notice n°R10 indice0519 - Reference: MAXIPRO-I - MAXIPRO

SL

INFORMAČNÍ PŘÍRUČKA VÝROBCE EPI KATEGORIE II

Označení **CE** na rukavici znamená, že výrobek splňuje základní požadavky týkající se zdraví a bezpečnosti v souladu s evropským